

AFRTP1 Rivelatore a filo di movimento tapparelle

INTRODUZIONE

Fig. 1



Il rivelatore a filo di movimento tapparelle AFRTP1 (fig.1) viene utilizzato per rilevare il sollevamento e strappo di tapparelle, siano esse di legno, plastica o anche di tipo blindato. Lo stesso, partendo da una posizione iniziale, rileva il movimento di salita o di discesa della tapparella provocando l'apertura ciclica di un contatto di allarme NC.

Il rivelatore è costituito da un rocchetto con una molla a spirale che tiene avvolto e in trazione un filo il cui capo viene fissato alla base della tapparella. Deve essere installato all'interno del cassetto (fig.2).
Può essere usato in abbinamento con il rivelatore perimetrale multifunzione AF913R-DB o alla scheda d'analisi cod. AFIP1 (per collegamento con centrali filo).

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Dimensioni: 100x90x15 mm
- Peso: 110 g
- Lunghezza fune: 3 m
- Temper. e U.R. di riferimento: 25°C - U.R. 65%
- Campo temper. amb. funzionamento: da -10°C a +50°C
- Umidità relativa massima: 90% a 35°C
- Altitudine: 2000m s.l.m.

POSIZIONAMENTO (fig.2)

Come indicato in figura 2 il rivelatore va fissato per mezzo di due viti all'interno del cassetto; il filo di nylon deve passare tra la base del cassetto e l'avvolgibile, se c'è spazio sufficiente, altrimenti è necessario effettuare un foro nel cassetto in modo da consentire il passaggio del filo. L'estremità del filo di nylon va fissata con una piccola vite o un chiodo alla base della tapparella.

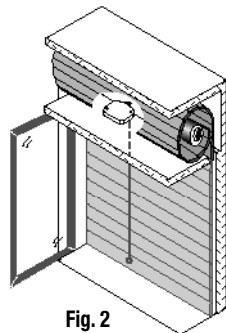


Fig. 2

Nota: prima di effettuare il serraggio delle viti che fissano il rivelatore al cassetto accertarsi che questo non presenti asperità particolari che potrebbero deformarlo, danneggiare o bloccare il ruotismo interno del rivelatore.

NOTA PER L'INSTALLAZIONE CON RIVELATORE PERIMETRALE MULTIFUNZIONE AF913R-DB

In caso di utilizzo del rivelatore AFRTP1 in abbinamento all'art. AF913R-DB, per trasmettere via radio il segnale di allarme, procedere come segue:

- collegare i due fili d'uscita dal contatto del rivelatore per tapparelle all'ingresso NC del rivelatore perimetrale AF913R-DB. **La distanza massima del cavo di collegamento, ai fini di un corretto funzionamento, non deve essere superiore ad 1 metro (fig.3);**

- regolare i microswitch 1 e 2 (contaimpuls) del rivelatore peri-

metrale AF913R-DB in modo da stabilire dopo quanti allarmi locali (apertura contatto), l'allarme viene trasmesso in centrale;

- escludere la protezione antishock portando il microswitch 4 del rivelatore AF913-DB in posizione OFF.

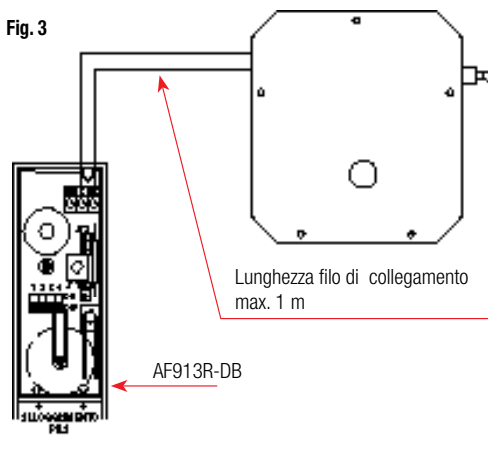
N.B. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del sistema via radio riferirsi ai manuali delle centrali via radio.

AFIP1 Scheda analizzatrice d'impulsi per AFRTP1

INTRODUZIONE

La scheda d'analisi AFIP1 permette il collegamento di uno o più rivelatori movimento tapparella (cod. AFRTP1) ad una centrale antifurto via filo.
Il numero di rivelatori AFRTP1 collegabili alla scheda è teoricamente illimitato, anche se è consigliabile non superare le 5 o 6 unità, in modo da identificare rapidamente quello difettoso in caso di falsi allarmi.

Fig. 3



AFIP1 Scheda analizzatrice d'impulsi per AFRTP1

INTRODUZIONE

La scheda d'analisi AFIP1 permette il collegamento di uno o più rivelatori movimento tapparella (cod. AFRTP1) ad una centrale antifurto via filo.

Il numero di rivelatori AFRTP1 collegabili alla scheda è teoricamente illimitato, anche se è consigliabile non superare le 5 o 6 unità, in modo da identificare rapidamente quello difettoso in caso di falsi allarmi.

CARATTERISTICHE TECNICHE SCHEDA D'ANALISI AFIP1

- Dimensioni: 55x37x20 mm
- Alimentazione: 10÷15 Vcc
- Assorbimento: 3,3 mA con relè diseccitato
20mA con relè eccitato

- Tipo connessione: a morsetto (n° 7 morsetti)

AFRTP1 Rivelatore a filo di movimento tapparelle

INTRODUZIONE

Fig. 1



Il rivelatore a filo di movimento tapparelle AFRTP1 (fig.1) viene utilizzato per rilevare il sollevamento e strappo di tapparelle, siano esse di legno, plastica o anche di tipo blindato. Lo stesso, partendo da una posizione iniziale, rileva il movimento di salita o di discesa della tapparella provocando l'apertura ciclica di un contatto di allarme NC.

Il rivelatore è costituito da un rocchetto con una molla a spirale che tiene avvolto e in trazione un filo il cui capo viene fissato alla base della tapparella. Deve essere installato all'interno del cassetto (fig.2).
Può essere usato in abbinamento con il rivelatore perimetrale multifunzione AF913R-DB o alla scheda d'analisi cod. AFIP1 (per collegamento con centrali filo).

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Dimensioni: 100x90x15 mm
- Peso: 110 g
- Lunghezza fune: 3 m
- Temper. e U.R. di riferimento: 25°C - U.R. 65%
- Campo temper. amb. funzionamento: da -10°C a +50°C
- Umidità relativa massima: 90% a 35°C
- Altitudine: 2000m s.l.m.

POSIZIONAMENTO (fig.2)

Come indicato in figura 2 il rivelatore va fissato per mezzo di due viti all'interno del cassetto; il filo di nylon deve passare tra la base del cassetto e l'avvolgibile, se c'è spazio sufficiente, altrimenti è necessario effettuare un foro nel cassetto in modo da consentire il passaggio del filo. L'estremità del filo di nylon va fissata con una piccola vite o un chiodo alla base della tapparella.

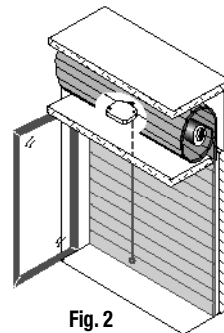


Fig. 2

Nota: prima di effettuare il serraggio delle viti che fissano il rivelatore al cassetto accertarsi che questo non presenti asperità particolari che potrebbero deformarlo, danneggiare o bloccare il ruotismo interno del rivelatore.

NOTA PER L'INSTALLAZIONE CON RIVELATORE PERIMETRALE MULTIFUNZIONE AF913R-DB

In caso di utilizzo del rivelatore AFRTP1 in abbinamento all'art. AF913R-DB, per trasmettere via radio il segnale di allarme, procedere come segue:

- collegare i due fili d'uscita dal contatto del rivelatore per tapparelle all'ingresso NC del rivelatore perimetrale AF913R-DB. **La distanza massima del cavo di collegamento, ai fini di un corretto funzionamento, non deve essere superiore ad 1 metro (fig.3);**

- regolare i microswitch 1 e 2 (contaimpuls) del rivelatore peri-

metrale AF913R-DB in modo da stabilire dopo quanti allarmi locali (apertura contatto), l'allarme viene trasmesso in centrale;

- escludere la protezione antishock portando il microswitch 4 del rivelatore AF913-DB in posizione OFF.

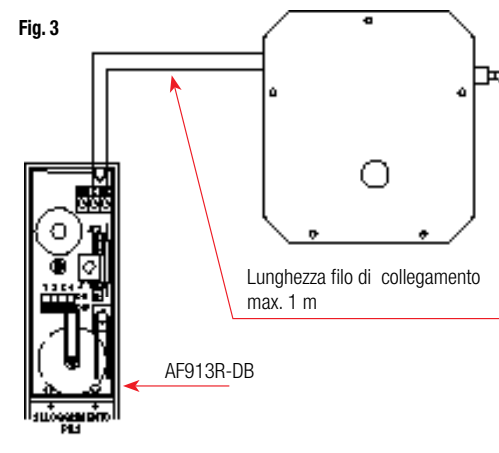
N.B. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del sistema via radio riferirsi ai manuali delle centrali via radio.

AFIP1 Scheda analizzatrice d'impulsi per AFRTP1

INTRODUZIONE

La scheda d'analisi AFIP1 permette il collegamento di uno o più rivelatori movimento tapparella (cod. AFRTP1) ad una centrale antifurto via filo.
Il numero di rivelatori AFRTP1 collegabili alla scheda è teoricamente illimitato, anche se è consigliabile non superare le 5 o 6 unità, in modo da identificare rapidamente quello difettoso in caso di falsi allarmi.

Fig. 3



AFIP1 Scheda analizzatrice d'impulsi per AFRTP1

INTRODUZIONE

La scheda d'analisi AFIP1 permette il collegamento di uno o più rivelatori movimento tapparella (cod. AFRTP1) ad una centrale antifurto via filo.

Il numero di rivelatori AFRTP1 collegabili alla scheda è teoricamente illimitato, anche se è consigliabile non superare le 5 o 6 unità, in modo da identificare rapidamente quello difettoso in caso di falsi allarmi.

CARATTERISTICHE TECNICHE SCHEDA D'ANALISI AFIP1

- Dimensioni: 55x37x20 mm
- Alimentazione: 10÷15 Vcc
- Assorbimento: 3,3 mA con relè diseccitato
20mA con relè eccitato

- Tipo connessione: a morsetto (n° 7 morsetti)

- Supporti adesivi in dotazione per fissaggio

FUNZIONAMENTO

La scheda permette di conteggiare il numero di impulsi (aperture ravvicinate del microinterruttore interno all'AFRTP1) prima di generare l'allarme.

Il numero di impulsi è impostabile attraverso i ponticelli **J1, J2, J3**

Tabella Programmazione Impulsi				
J4	J3	J2	J1	Imp.
			●=●	1
		●=●	●=●	2
		●=●	●=●	3
			●=●	4
			●=●	5
		●=●	●=●	6
		●=●	●=●	7
●=●			●=●	8
●=●			●=●	9
●=●			●=●	10
●=●	●=●		●=●	11
●=●	●=●		●=●	12
●=●	●=●	●=●	●=●	13
●=●	●=●	●=●	●=●	14
●=●	●=●	●=●	●=●	15

e **J4** come indicato nella seguente tabella:

NOTA: il numero degli impulsi conteggiati è segnalato anche dall'accensione del led **L1**.

Impostati a scelta i ponticelli, verificare l'effettiva coincidenza degli impulsi programmati tirando lentamente il filo dell'AFRTP1 conteggiando il numero di accensioni del led **L1**.

Posizione ponticello J6	Condizione relè
Inserito	Diseccitato
Disinserito	Eccitato

La scheda prevede anche il ponticello **J6** che permette di stabilire la posizione del relè d'uscita della scheda, in condizioni di riposo. Il led **L1** sempre acceso, indica che il contatto in ingresso alla scheda è aperto. Tale situazione potrebbe derivare da un guasto del microinterruttore al suo interno.

In tale stato, se il ponticello **J5** è inserito il relè d'uscita non va in allarme; viceversa, se il ponticello **J5** è disinserito: in tal caso, se la linea per qualsiasi motivo rimane aperta (ad esempio per taglio cavo), la scheda salta il conteggio generando immediatamente l'allarme.

PRIMA DI INSTALLARE SISTEMI E AUTOMATISMI È VIVAMENTE CONSIGLIABILE FREQUENTARE UN CORSO DI FORMAZIONE, OLTRE LA LETTURA ATTENTA DELLE ISTRUZIONI

BEFORE INSTALLING SYSTEMS AND AUTOMATION IT IS STRONGLY RECOMMENDED TO ATTEND A TRAINING COURSE AND READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

AVANT D'INSTALLER SYSTEMES ET APPAREILLAGES D'AUTOMATISATION, IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'ASSISTER À UN COURS DE FORMATION ET DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

ANTES DE INSTALAR LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS ES MUY RECOMENDABLE ASISTIR A UN CURSO DE FORMACIÓN, MÁS ALLÁ DE LA LECTURA CUIDADOSA DE LAS INSTRUCCIONES

NOTE
Per la durata e le condizioni di garanzia dei singoli prodotti vedasi www.ave.it e il catalogo commerciale vigente.

I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore e/o installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni che accompagnano il prodotto e/o pubblicare su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

I prodotti AVE sono prodotti da installazione. Vanno installati da personale qualificato secondo le normative vigenti e gli usi, rispettando le istruzioni di conservazione, d'uso e di installazione di AVE S.p.A. Si richiede inoltre il rispetto delle condizioni generali di vendita, note, avvertenze generali, avvertenze garanzia, reclami e avvertenze tecniche per l'installatore riportate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

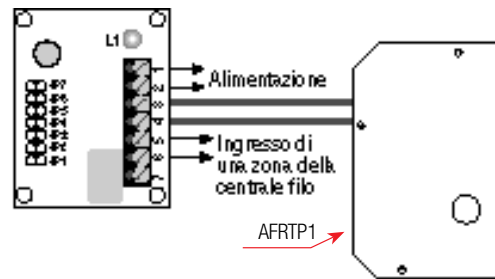
NOTES
For duration and warranty conditions regarding the single products, please visit www.ave.it and see the current commercial catalogue.

Products shall be sold in the original packaging otherwise the dealer and/or installer has the obligation to apply and submit the instructions provided alongside the product and/or published in www.ave.it and on the current commercial catalogue to the user.

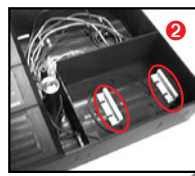
Ave products are installation products. They should be installed by skilled personnel in compliance with the laws in force and used, in accordance with the AVE S.p.A. storage, use and maintenance instructions. Installers are also required to meet the general sales conditions, notes, general warnings, warranty conditions, claims and technical instructions indicated in www.ave.it and in the current commercial catalogue.

Per evitare falsi allarmi in caso di vento o scivolamento lento della tapparella la scheda azzerà ogni circa 120 secondi i conteggi accumulati. Inserendo il ponticello **J7** questo tempo viene dimezzato (60 secondi).

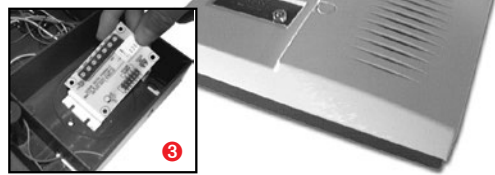
N°	Morsetti	Descrizioni
1	+VCC	Positivo alimentazione
2	GND	Negativo alimentazione
3-4	IN+ e IN-	Al rivelatore AFRTP1
5	NC	N.C. con ponticello J6 inserito
6	COM	Comune relè
7	NA	N.A. con ponticello J6 inserito



DESCRIZIONE MORSETTIERASHEMA COLLEGAMENTO



- 1 Togliere il coperchio
- 2 Incollare le staffe
- 3 Inserire la scheda AFIP1



NOTES
Pour la durée et les conditions de garantie de chacun des produits, veuillez consulter le site www.ave.it et le catalogue commercial en vigueur.

Les produits doivent être commercialisés dans l'emballage d'origine. Dans le cas contraire, le revendeur et/ou l'installateur sont obligés d'appliquer et de transmettre à l'utilisateur les instructions qui accompagnent le produit et/ou qui sont publiées sur www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

De plus, il faut que soient respectées les conditions générales de vente, les notes, les consignes générales, les consignes sur la garantie, les réclamations et les consignes techniques pour l'installateur indiquées sur le site www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

NOTAS
Para obtener información sobre la duración y las condiciones de garantía de cada uno de los productos, consulte el sitio www.ave.it y el catálogo comercial vigente.

Los productos deben ser comercializados en su empaque original; de lo contrario, el vendedor y/o instalador deberá aplicar y transmitir al usuario las instrucciones que acompañan al producto y/o que se encuentran publicadas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

Los productos AVE son artículos que requieren instalación. La misma debe ser efectuada por personal cualificado, conforme a las normativas vigentes y a los usos, respetando las instrucciones de conservación, uso e instalación establecidas por AVE S.p.A. Asimismo, es necesario respetar las condiciones generales de venta, notas, advertencias generales o de garantía, reclamos y advertencias técnicas para el instalador detalladas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.



- Supporti adesivi in dotazione per fissaggio

FUNZIONAMENTO

La scheda permette di conteggiare il numero di impulsi (aperture ravvicinate del microinterruttore interno all'AFRTP1) prima di generare l'allarme.

Il numero di impulsi è impostabile attraverso i ponticelli **J1, J2, J3**

Tabella Programmazione Impulsi				
J4	J3	J2	J1	Imp.
			●=●	1
		●=●	●=●	2
		●=●	●=●	3
			●=●	4
			●=●	5
		●=●	●=●	6
		●=●	●=●	7
●=●			●=●	8
●=●			●=●	9
●=●			●=●	10
●=●	●=●		●=●	11
●=●	●=●		●=●	12
●=●	●=●	●=●	●=●	13
●=●	●=●	●=●	●=●	14
●=●	●=●	●=●	●=●	15

e **J4** come indicato nella seguente tabella:

NOTA: il numero degli impulsi conteggiati è segnalato anche dall'accensione del led **L1**.

Impostati a scelta i ponticelli, verificare l'effettiva coincidenza degli impulsi programmati tirando lentamente il filo dell'AFRTP1 conteggiando il numero di accensioni del led **L1**.

Posizione ponticello J6	Condizione relè
Inserito	Diseccitato
Disinserito	Eccitato

La scheda prevede anche il ponticello **J6** che permette di stabilire la posizione del relè d'uscita della scheda, in condizioni di riposo. Il led **L1** sempre acceso, indica che il contatto in ingresso alla scheda è aperto. Tale situazione potrebbe derivare da un guasto del microinterruttore al suo interno.

In tale stato, se il ponticello **J5** è inserito il relè d'uscita non va in allarme; viceversa, se il ponticello **J5** è disinserito: in tal caso, se la linea per qualsiasi motivo rimane aperta (ad esempio per taglio cavo), la scheda salta il conteggio generando immediatamente l'allarme.

PRIMA DI INSTALLARE SISTEMI E AUTOMATISMI È VIVAMENTE CONSIGLIABILE FREQUENTARE UN CORSO DI FORMAZIONE, OLTRE LA LETTURA ATTENTA DELLE ISTRUZIONI

BEFORE INSTALLING SYSTEMS AND AUTOMATION IT IS STRONGLY RECOMMENDED TO ATTEND A TRAINING COURSE AND READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

AVANT D'INSTALLER SYSTEMES ET APPAREILLAGES D'AUTOMATISATION, IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'ASSISTER À UN COURS DE FORMATION ET DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

ANTES DE INSTALAR LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS ES MUY RECOMENDABLE ASISTIR A UN CURSO DE FORMACIÓN, MÁS ALLÁ DE LA LECTURA CUIDADOSA DE LAS INSTRUCCIONES

NOTE
Per la durata e le condizioni di garanzia dei singoli prodotti vedasi www.ave.it e il catalogo commerciale vigente.

I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore e/o installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni che accompagnano il prodotto e/o pubblicare su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

I prodotti AVE sono prodotti da installazione. Vanno installati da personale qualificato secondo le normative vigenti e gli usi, rispettando le istruzioni di conservazione, d'uso e di installazione di AVE S.p.A. Si richiede inoltre il rispetto delle condizioni generali di vendita, note, avvertenze generali, avvertenze garanzia, reclami e avvertenze tecniche per l'installatore riportate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

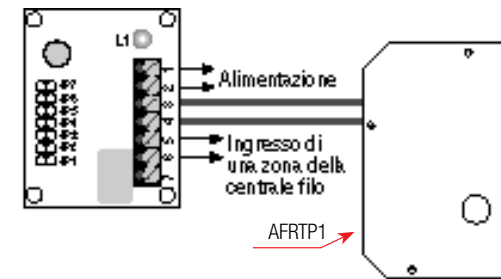
NOTES
For duration and warranty conditions regarding the single products, please visit www.ave.it and see the current commercial catalogue.

Products shall be sold in the original packaging otherwise the dealer and/or installer has the obligation to apply and submit the instructions provided alongside the product and/or published in www.ave.it and on the current commercial catalogue to the user.

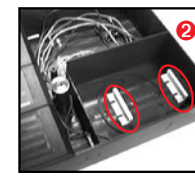
Ave products are installation products. They should be installed by skilled personnel in compliance with the laws in force and used, in accordance with the AVE S.p.A. storage, use and maintenance instructions. Installers are also required to meet the general sales conditions, notes, general warnings, warranty conditions, claims and technical instructions indicated in www.ave.it and in the current commercial catalogue.

Per evitare falsi allarmi in caso di vento o scivolamento lento della tapparella la scheda azzerà ogni circa 120 secondi i conteggi accumulati. Inserendo il ponticello **J7** questo tempo viene dimezzato (60 secondi).

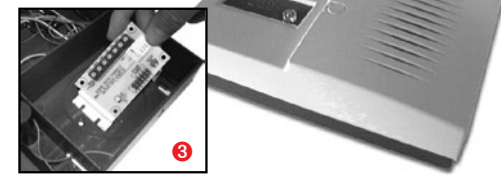
N°	Morsetti	Descrizioni
1	+VCC	Positivo alimentazione
2	GND	Negativo alimentazione
3-4	IN+ e IN-	Al rivelatore AFRTP1
5	NC	N.C. con ponticello J6 inserito
6	COM	Comune relè
7	NA	N.A. con ponticello J6 inserito



DESCRIZIONE MORSETTIERASHEMA COLLEGAMENTO



- 1 Togliere il coperchio
- 2 Incollare le staffe
- 3 Inserire la scheda AFIP1



NOTES
Pour la durée et les conditions de garantie de chacun des produits, veuillez consulter le site www.ave.it et le catalogue commercial en vigueur.

Les produits doivent être commercialisés dans l'emballage d'origine. Dans le cas contraire, le revendeur et/ou l'installateur sont obligés d'appliquer et de transmettre à l'utilisateur les instructions qui accompagnent le produit et/ou qui sont publiées sur www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

De plus, il faut que soient respectées les conditions générales de vente, les notes, les consignes générales, les consignes sur la garantie, les réclamations et les consignes techniques pour l'installateur indiquées sur le site www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

NOTAS
Para obtener información sobre la duración y las condiciones de garantía de cada uno de los productos, consulte el sitio www.ave.it y el catálogo comercial vigente.

Los productos deben ser comercializados en su empaque original; de lo contrario, el vendedor y/o instalador deberá aplicar y transmitir al usuario las instrucciones que acompañan al producto y/o que se encuentran publicadas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

Los productos AVE son artículos que requieren instalación. La misma debe ser efectuada por personal cualificado, conforme a las normativas vigentes y a los usos, respetando las instrucciones de conservación, uso e instalación establecidas por AVE S.p.A. Asimismo, es necesario respetar las condiciones generales de venta, notas, advertencias generales o de garantía, reclamos y advertencias técnicas para el instalador detalladas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

